



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 September 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 126 предварительной повестки дня*

**Доклад Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по делам беженцев,
вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев
и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы**

Защита несопровождаемых и разлученных детей-беженцев и оказание им помощи

Доклад Генерального секретаря**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Справочная информация	3–7	3
III. Последние события	8–39	4
A. Розыск семей и их воссоединение	9–13	4
B. Программа «Разлученные дети в Европе» (ПРДЕ)	14–17	4
C. Профессиональная подготовка и создание потенциала в рамках инициативы «Действия в интересах защиты прав детей»	18–21	5
D. Конвенция о правах ребенка	22–26	6
E. Дети, перемещенные внутри страны	27–30	6
F. Призыв на воинскую службу	31–33	7
G. Сексуальное насилие, эксплуатация и жестокое обращение	34–38	8
H. Укрепление структуры УВКБ на местах	39	9

* A/56/150.

** Были предприняты особые усилия для получения, по возможности, самой последней информации от наших отделений на местах и партнеров, которые не смогли немедленно отреагировать из-за необходимости одновременно решать различные приоритетные задачи.

IV. Другие вопросы, вызывающие озабоченность	40–43	9
А. Девочки	40–41	9
В. Усыновление/удочерение разлученных детей	42	10
С. Домашние хозяйства, возглавляемые детьми, и достижение несопровождаемыми и разлученными детьми самообеспеченности	43	10
V. Вывод	44	10

I. Введение

1. 17 декабря 1999 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 54/145, в которой она отметила усилия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и других организаций по обеспечению защиты и помощи несопровождаемым и разлученным детям-беженцам. Она напомнила, что такие беженцы являются одними из наиболее уязвимых беженцев и в наибольшей степени подвержены риску небрежного обращения, насилия, принудительной вербовки в вооруженные силы, сексуальных посягательств и жестокого обращения в иных формах.

2. В настоящем докладе содержится информация о мерах, принятых Организацией Объединенных Наций и другими организациями в ответ на резолюцию 54/145.

II. справочная информация

3. «Несопровождаемые дети» (также именуемые «несопровождаемыми несовершеннолетними лицами») — это дети в возрасте до 18 лет, которые разлучены с обоими родителями и не находятся на попечении взрослого лица, которое по закону или обычаю несет ответственность за такое попечительство. Вместе с тем опыт, особенно в районе Великих озер в Африке, показывает, что даже в чрезвычайных ситуациях не все дети являются несопровождаемыми, как это определено выше, несмотря на то, что многие из них разлучены со своими предыдущими законными или традиционными попечителями. Такие дети, хотя и живут со своими ближайшими родственниками, могут сталкиваться с опасностью, аналогичной той, с которой сталкиваются несопровождаемые дети-беженцы. Поэтому в настоящее время широко используется термин «разлученный с семьей ребенок» для того, чтобы привлечь внимание на потенциальные потребности этой группы в защите. Таким образом, «разлученный ребенок» определяется как ребенок в возрасте до 18 лет, который разлучен с обоими родителями или со своим предыдущим законным или традиционным попечителем.

4. Для обеспечения того, чтобы все такие дети имели право на международную защиту согласно широкому кругу международных или региональных документов и чтобы они извлекали пользу из усилий по розыску их предыдущих главных попечителей и их воссоединению с ними, УВКБ совместно с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Международным комитетом Красного Креста (МККК), Международным союзом помощи детям и другими соответствующими учреждениями стал использовать в качестве основы для таких мер более широкий термин «разлученный ребенок». Он добивался и добился поддержки для обеспечения всеобщего признания этого расширенного принципа с тем, чтобы сделать акцент на возможных потребностях в защите разлученных детей, включая подростков.

5. Несопровождаемые и разлученные дети имеют право на международную защиту согласно международным стандартам в области прав человека, международному беженскому праву, международному гуманитарному праву и различным региональным документам.

6. В тяжелых условиях конфликта и бегства опасность разлучения детей с их семьями и попечителями возрастает. В прошлом году характерные случаи были отмечены на Африканском Роге, в Центральной и Западной Африке. Разлучение увеличивает риск для перемещенных внутри страны детей, детей-беженцев и других пострадавших от войны детей. К числу таких рисков относится вероятность подвергнуться вербовке в вооруженные силы, эксплуатации, жестокому обращению и даже вероятности гибели. В течение последнего десятилетия произошло резкое увеличение числа лиц, которые подверглись перемещению внутри страны или непосредственно пострадали от войны и которые при этом не пересекали международные границы и, следовательно, не пользуются защитой, предоставляемой согласно международному беженскому праву. Многие из этих лиц — это дети, которые были разлучены со своими семьями или родители которых погибли в ходе конфликта.

7. Целью УВКБ, ЮНИСЕФ и других организаций, действующих на местах, являются, когда это возможно, предотвращение разлучения, идентификация детей, разлученных со своими

семьями, обеспечение предоставления им необходимой защиты и помощи и скорейшее воссоединение их со своими семьями.

III. Последние события

8. В настоящем разделе освещается ряд последних событий, которые касаются осуществления резолюции 54/145. Важную роль в деле удовлетворения потребностей несопровождаемых и разлученных детей в защите и помощи за период с 2000 года сыграло сотрудничество с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями, а в некоторых случаях — с партнерами на уровне правительств.

A. Розыск семей и их воссоединение

9. УВКБ вместе с ЮНИСЕФ, МККК и специализированными неправительственными организациями, такими, как Международный комитет спасения (МКС) и Международный союз помощи детям, участвовало в совместных усилиях по активизации розыска разлученных детей и воссоединения их со своими семьями, особенно в Гвинее и Сьерра-Леоне. В то время как трансграничная розыскная деятельность и воссоединение оказались невозможными в случае бурундийских и конголезских детей-беженцев из-за сложной ситуации в их соответствующих странах происхождения, в Объединенной Республике Танзании деятельность по документированию, межлагерному розыску и воссоединению продолжалась. Были предприняты усилия по повышению степени скоординированности и достоверности баз данных, созданных соответствующими организациями, наряду с дальнейшим использованием таких инструментов, как «фотоальбомы для розыскной деятельности» и радиопередачи.

10. Межучрежденческая рабочая группа по несопровождаемым и разлученным детям является инициативой, в осуществлении которой участвуют, в частности, УВКБ, ЮНИСЕФ, МККК, МКС, организация «Уорд вижен» и британское отделение Союза помощи детям. Ее цель заключается в

создании потенциала для более скоординированного реагирования на проблему разлучения с момента возникновения чрезвычайной ситуации до принятия надлежащих долговременных решений. С этой целью Рабочая группа подготовила «Руководящие принципы, касающиеся несопровождаемых и разлученных детей: межучрежденческие стандарты и политика». Для рассмотрения различных проектов их текста УВКБ, МККК и ЮНИСЕФ провели ряд рабочих совещаний. Планируется, что этот документ будет издан до конца 2001 года.

11. В Либерии британское отделение Союза помощи детям организовало несколько учебных сессий в лагерях беженцев для расширения осведомленности об опасностях, связанных с разлучением с семьей, и о способах их предотвращения. Была также проведена специальная подготовка для подростков, посвященная вопросу о том, как они могут обеспечить себе большую защиту от разлучения и во время его. В настоящее время подростки активно задействованы в осуществлении мониторинга и сбора данных в этой области.

12. Сильнейшую озабоченность по-прежнему вызывает проблема разлученных детей в районе Великих озер в Африке. Этот вопрос недавно обсуждался на региональном совещании, созванном УВКБ в Дар-эс-Саламе в апреле 2000 года. На нем выступили эксперты, которые рассказали о новых методологиях и способах, используемых на местах для розыска и воссоединения, в том числе о примерах из опыта в западной части Африки. Из-за существующей опасной ситуации достигнутый прогресс в деле идентификации и репатриации разлученных руандийских детей в восточной части Демократической Республики Конго (ДРК) был незначительным. Вместе с тем, несмотря на трудности, связанные с продолжающимся конфликтом, в настоящее время в среднем 20 детей в месяц воссоединяются со своими семьями в Руанде.

13. Деятельность по содействию воссоединению разлученных детей с их семьями была активизирована и расширена в ряде стран, в том числе в Анголе, Эритрее, Эфиопии, Сьерра-Леоне, Судане, Уганде и Объединенной Республике Танзании. Аналогичная поддержка также

оказывалась во время кризисов в Косово и Восточном Тиморе.

В. Программа «Разлученные дети в Европе» (ПРДЕ)

14. Программа «Разлученные дети в Европе» является совместной инициативой УВКБ и Международного союза помощи детям, осуществляемой в интересах разлученных детей, прибывающих в европейские страны. Ее цель заключается в гарантировании прав и учете наилучших интересов разлученных детей, которые прибывают в Европу, посредством разработки совместной политики и обеспечения приверженности наиболее эффективным практическим методам на национальном и европейском уровнях. В рамках этого процесса Программа укрепила связи с партнерами на уровне правительств и неправительственных организаций, которые работают с разлученными детьми в европейских странах.

15. Деятельность включает в себя создание потенциала и информационно-пропагандистскую деятельность, а также меры по исправлению положения в случае неполного соблюдения прав разлученных детей. В октябре 2000 года УВКБ и Международный союз помощи детям переработали «Заявление об эффективных практических методах», которое является ключевым информационным и пропагандистским инструментом, разработанным в рамках Программы, с тем чтобы учесть недавние события в области международного права, включая принятие факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (см. резолюцию 54/263 Генеральной Ассамблеи). На основе этого Заявления был разработан проект учебного руководства, который первоначально использовался в ходе трех семинаров по подготовке инструкторов.

16. Неправительственные организации провели страновые оценки в странах Западной и Центральной Европы и в странах Балтии. Краткие доклады 16 стран Западной Европы были сведены в один доклад под названием «Разлученные дети, ищущие убежище в Европе: Программа действий».

Он был официально обнародован в Брюсселе в июне 2000 года, и в нем предпринята первая попытка собрать на систематической основе информацию о разлученных детях в странах Западной Европы. В этом докладе содержится вывод о том, что, хотя во всех соответствующих странах имеет место много примеров эффективных практических методов, конкретные права и потребности разлученных детей в большинстве стран в общем недостаточно поняты и признаны. На 2001 год запланирована публикация краткого доклада по странам Центральной Европы и странам Балтии.

17. В 2000 году была также предпринята первая попытка собрать на систематической основе статистические данные по несопровождаемым и разлученным детям в Европе. В настоящий момент 23 из 28 стран Европы представили статистические данные по таким детям.

С. Профессиональная подготовка и создание потенциала в рамках инициативы «Действия в интересах защиты прав детей»

18. Проект «Действия в интересах защиты прав детей» является межучрежденческой инициативой, в осуществлении которой участвуют УВКБ, Союз помощи детям, а с 1999 года — ЮНИСЕФ и УВКПЧ. Будучи проектом, касающимся профессиональной подготовки по вопросам прав детей и создания потенциала, эта инициатива направлена на расширение возможностей, в частности, УВКБ, сотрудников правительственных органов и неправительственных организаций по обеспечению защиты и попечения за детьми в чрезвычайных ситуациях до тех пор, пока не будут найдены долгосрочные решения. Инициатива «Действия в интересах защиты прав детей» также играет важную роль в распространении информации об опыте, накопленном в деле защиты разлученных детей и оказания им помощи на местах. Сюда входят всеобъемлющие учебные материалы, «подборки материалов», нацеленные на различные аспекты, касающиеся прав детей и подростков и потребностей в области развития. Одна из информационных подборок под названием «Разлученные дети» конкретно нацелена на вопросы, касающиеся таких детей.

19. Сотрудники штаб-квартиры УВКБ и региональных отделений продолжали играть ключевую роль в этом проекте, который получил дальнейшее развитие в 2000 году и в первой половине 2001 года как с точки зрения географического охвата, так и с точки зрения решаемых вопросов. Еще три семинара по подготовке инструкторов были проведены в Западной Африке, районе Великих озер в Африке и в южной части Африки. Впервые был проведен семинар в Афганистане, в котором приняли участие сотрудники Организации Объединенных Наций, представители неправительственных организаций и движения «Талибан».

20. В течение года осуществлялась последующая деятельность на региональном уровне. Она предусматривала согласно решению совещания экспертов в Турции начало серии исследований по определению правовых проблем, затрагивающих детей в регионе Восточной Европы. В число других последующих мероприятий входило сотрудничество с британским отделением Союза помощи детям в подготовке миротворцев и военнослужащих в Западной Африке, а также включение материалов, касающихся инициативы «Действия в интересах защиты прав детей», в инициативу Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД) в области создания потенциала в Анголе. Кроме того, следует отметить несколько региональных семинаров по вопросам разлученных детей, которые были проведены на Африканском Роге, в восточной и западной частях Африки, и расширение состава межучрежденческой учебной группы по инициативе «Действия в интересах защиты прав детей» в Пакистане. В Восточной Африке был проведен семинар для повышения квалификации инструкторов, на котором собрались участники предыдущих семинаров для оценки прогресса, обмена опытом и дальнейшей разработки внутристрановых планов.

21. Постепенно завершалась работа над составлением информационных подборок. С тем чтобы повысить степень их доступности, эти подборки были размещены на Web-странице УВКБ и перенесены на КД-ПЗУ. Широкое распространение этого КД-ПЗУ запланировано на вторую половину 2001 года.

D. Конвенция о правах ребенка

22. Как отмечалось в пункте 15 выше, своей резолюцией 54/263 от 25 мая 2000 года Генеральная Ассамблея приняла Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах. УВКБ активно участвовало в деятельности по его пропаганде во время процесса разработки, завершившегося его принятием. Факультативный протокол представляет собой важный шаг на пути к прекращению использования детей в возрасте до 18 лет в вооруженных конфликтах. Он повысил возраст, с которого допускается непосредственное участие в вооруженном конфликте, с 15 до 18 лет и установил запрет на установление обязательной воинской повинности для лиц, не достигших 18-летнего возраста. От государств-участников также требуется, чтобы они делали заявление при ратификации относительно возраста, с которого национальные вооруженные силы будут разрешать добровольное поступление на службу, и чтобы они принимали меры для обеспечения того, чтобы такой призыв никогда не был насильственным или принудительным.

23. Для вступления Факультативного протокола в силу необходимо, чтобы его ратифицировали 10 государств. Ко всем государствам обращается призыв ратифицировать Факультативный протокол, с тем чтобы он вступил в силу до того, как в сентябре 2001 года начнется специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросу о детях. На данный момент Факультативный протокол подписали 80 стран и 4 страны, а именно: Андорра, Бангладеш, Канада и Шри-Ланка, ратифицировали его.

24. Кроме того, в резолюции 54/263 Генеральная Ассамблея приняла второй Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Этот Факультативный протокол, поддержанный Организацией Объединенных Наций, запрещает использование детей на принудительных работах, детскую проституцию и все формы сексуальной эксплуатации детей и призывает государства-участники принять необходимое законодательство для того, чтобы такие деяния квалифицировались в качестве уголовных преступлений по их

национальному праву и влекли за собой соответствующие санкции.

25. В ноябре 2000 года УВКБ издало директивы для своих отделений на местах в более 120 странах, в которых к ним обращена просьба поощрять государства к присоединению к этим двум факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка.

26. Конвенция о правах ребенка и факультативные протоколы к ней вместе с Конвенцией о статусе беженцев от 28 июля 1951 года и Протоколом, касающимся статуса беженцев, от 31 января 1967 года, а также другие соответствующие международные и региональные документы представляют собой нормативные рамки, в которых УВКБ осуществляет свою деятельность по обеспечению международной защиты и помощи детям-беженцам и другим детям, проблемами которых оно занимается.

Е. Дети, перемещенные внутри страны

27. Несмотря на рост осведомленности о тяжелой судьбе лиц, перемещенных внутри страны, больше внимания по-прежнему необходимо уделять тем, кто является особенно уязвимым среди них. Это большое число детей, которые нуждаются в особой защите и помощи, например, дети, разлученные со своими семьями в результате вынужденного перемещения.

28. Одна из позитивных мер — это создание в сентябре 2000 года межучрежденческой сети старших координаторов по вопросу о перемещенных внутри стран лицах. Эта сеть, которая осуществила миссии в Анголу, Афганистан, Бурунди, Эритрею и Эфиопию для анализа межучрежденческих мер реагирования в этих странах, усилила в своей работе акцент на положении детей, перемещенных внутри страны. Недавно эта сеть была преобразована в Группу по координации деятельности, связанной с перемещенными внутри страны лицами, которая по-прежнему является межучрежденческой сетью, но придана УКГД. Эта Группа должна проводить систематические обзоры в отдельных странах для оценки международных усилий по удовлетворению потребностей лиц, перемещенных внутри страны, в области защиты и помощи и выносить

рекомендации для совершенствования мер реагирования. Эти потребности должны включать в себя потребности перемещенных детей.

29. Общие рамки межучрежденческих мер реагирования на проблемы лиц, перемещенных внутри страны, и, следовательно, рамки для деятельности Сети (в настоящее время Группы) обеспечивают Руководящие принципы по вопросу перемещения лиц внутри страны (см. E/CN.4/1998/53/Add.2, приложение). Руководящие принципы, которые основываются на стандартах в области прав человека, включая Конвенцию о правах ребенка, и международном гуманитарном праве, воспроизводят соответствующие нормы, действующие на всех этапах перемещения лиц внутри страны, и особое внимание в них уделяется потребностям перемещенных внутри страны детей. Эти Принципы получают все более широкое признание в качестве полезного и важного средства для защиты лиц, перемещенных внутри страны. Внимание, уделяемое Советом Безопасности и региональными организациями положению перемещенных детей, является важным с точки зрения сохранения политического импульса в поддержку решения этих вопросов.

30. Представитель Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, по-прежнему уделяет пристальное внимание особым потребностям перемещенных внутри страны детей в соответствии с просьбами Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека. В частности, поездки Представителя на места в такие страны, как Ангола и Грузия (E/CN.4/2001/5/Add.4–5), предоставили важную возможность выступить в защиту перемещенных внутри страны детей. Кроме того, в мае 2001 года Канцелярия Специального представителя участвовала в ежегодном заседании членов Международного союза помощи детям. От имени Представителя было сделано заявление, в котором обращалось внимание на особые потребности перемещенных внутри страны детей. В заявлении также содержался призыв к более систематическому мониторингу и представлению докладов по их проблемам, к уделению большего внимания развитию стратегий по защите прав человека и к выделению большего объема ресурсов для решения этих и других проблем.

Ф. Призыв на воинскую службу

31. Несопровождаемые и разлученные дети подвергаются особой опасности быть призванными на воинскую службу. Большинство из детей-солдат являются подростками, однако много и таких, кто младше 10 лет. УВКБ продолжает осуществлять пропагандистскую кампанию на местном уровне, направленную против использования детей-солдат при любых обстоятельствах. Например, в Шри-Ланке УВКБ в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ поддерживает инициативу по созданию «детских зон мира», направленную на установление альтернатив призыву детей на воинскую службу. В Афганистане деятельность УВКБ, осуществляемая в интересах детей, включает в себя постоянный мониторинг, по возможности, осуществления указа об амнистии 1997 года, согласно которому возвращенцы, включая детей, освобождаются от воинской повинности в течение первого года после их возвращения. В ноябре 2000 года в Сьерра-Леоне УВКБ подписало соглашение с одной из местных неправительственных организаций — движением «Семейный дом», которая осуществляет попечительство и другие формы альтернативного ухода за возвратившимися детьми во время розыска родителей и воссоединения семей, а также за теми детьми, которые не могут воссоединиться со своими семьями или общинами. Организация «Семейный дом» сотрудничает с другими организациями в целях оказания психосоциальной помощи, медицинских услуг, помощи в области образования, а также в целях организации профессионально-технической подготовки и обучения детей ремеслам в период попечения.

32. В Руанде ЮНИСЕФ работал с 49 несопровождаемыми детьми, которые входили в группу повстанцев, напавших на эту страну из Демократической Республики Конго. Эти дети были помещены в лагерь, где ЮНИСЕФ обеспечивал их предметами первой необходимости и оказывал психосоциальную помощь, а также помощь в розыске семей этих детей и их воссоединении.

33. В июле 2001 года ЮНИСЕФ начал репатриацию и воссоединение 159 конголезских детей с их семьями в Демократической Республике Конго. ЮНИСЕФ обеспечивал временную защиту и уход за этими детьми с февраля 2001 года, когда

правительство Уганды передало их Фонду. До их передачи дети входили в группу, направленную одной из конголезских повстанческих фракций для прохождения военно-политической подготовки в Уганде. ЮНИСЕФ и его партнеры организовали школьное обучение детей, социальное консультирование и профессионально-техническую подготовку, занимаясь при этом розыском их семей и подготовкой к их возвращению в Демократическую Республику Конго.

Г. Сексуальное насилие, эксплуатация и жестокое обращение

34. Сексуальное насилие, эксплуатация и жестокое обращение теснейшим образом связаны с ситуациями насильственного перемещения населения. Несопровождаемые и разлученные дети подвергаются особой опасности по целому ряду причин, включая их возраст и степень уязвимости. В некоторых случаях мальчики также становятся жертвами сексуального насилия. УВКБ в сотрудничестве со своими оперативными партнерами стремится решать эти проблемы посредством превентивных мер, таких, как просветительская деятельность, углубление понимания, расширение осведомленности и соответствующая планировка лагерей, а также посредством оказания реабилитационных услуг, таких, как лечение в медпунктах для жертв насилия, консультирование, а также информирование и последующие меры, связанные с болезнями, передаваемыми половым путем, и ВИЧ/СПИДом.

35. В 1995 году УВКБ издало публикацию под названием «Сексуальное насилие в отношении беженцев: руководящие принципы по предотвращению и мерам реагирования» в качестве ориентира и полезного пособия для работы на местах. На протяжении последних двух лет при поддержке Фонда Организации Объединенных Наций (который занимается распределением средств из фонда Теда Тернера) УВКБ выступало с многосекторальными инициативами по предотвращению и реагированию, которые рассчитаны на удовлетворение потребностей девочек-подростков в Гвинее, Кении, Объединенной Республике Танзании и Сьерра-Леоне. Кроме того, УВКБ и его партнеры разрабатывали программы и мероприятия, которые касаются предотвращения

насилия на сексуальной и гендерной почве в нескольких районах мира, где существуют беженцы, и реагирования на него.

36. В марте 2001 года УВКБ созвало межучрежденческую конференцию по изучению опыта, накопленного в области предотвращения насилия на сексуальной и гендерной почве и реагирования на него. На конференции собралось много работающих на местах участников, которые обменялись опытом, коллективно рассмотрели прогресс и последствия до настоящего времени, проанализировали извлеченные уроки и запланировали следующие шаги в борьбе с насилием на сексуальной и гендерной почве в местах, где имеются беженцы и лица, перемещенные внутри страны. В число участников входили представители беженских общин, подразделений УВКБ, секторов, занимающихся вопросами защиты, безопасности и здравоохранения, правозащитных организаций, неправительственных организаций, учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также представители правительств, ученые и заинтересованные лица.

37. В целях анализа прогресса, достигнутого недавно в области развития и применения международных стандартов в области прав человека в борьбе с насилием на сексуальной и гендерной почве, УВКБ использует выводы этой конференции для подготовки переработанного варианта Руководящих принципов 1995 года. Кроме того, на конференции было подготовлено практическое пособие под названием «Методическое пособие для сотрудников по вопросам защиты», с тем чтобы помочь им реагировать на инциденты, связанные с насилием на сексуальной и гендерной почве, в ходе деятельности на местах. Это пособие дополняет существующие руководящие принципы, касающиеся насилия на сексуальной и гендерной почве, и в нем сделан особый акцент на удовлетворении потребностей находящихся в уязвимом положении детей-беженцев.

38. УВКБ была выделена еще одна дотация в размере 2 млн. долл. США от Фонда Организации Объединенных Наций в целях содействия активизации его усилий по удовлетворению потребностей подростков в области репродуктивного здоровья. Эта дотация является

частью более крупного взноса на деятельность УВКБ и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, предназначенного для реализации трехлетней многосекторальной программы укрепления репродуктивного здоровья молодых людей в беженских лагерях, особенно в области ВИЧ/СПИДа. В настоящее время разрабатываются проекты в интересах молодых людей, нацеленные на профилактику и уход с акцентом на просветительские мероприятия с привлечением сверстников. Участие подростков в этой программе является ключевым фактором для обеспечения ее эффективности, и оно согласуется с «правом на участие», предусмотренным в Конвенции о правах ребенка.

Н. Укрепление структуры УВКБ на местах

39. Четыре старших региональных советника/сотрудника УВКБ по вопросам политики в отношении детей-беженцев, курирующие Западную Африку, Восточную Африку, Африканский Рог, Центральную Азию, Юго-Западную Азию, Северную Африку, Ближний Восток и Восточную Европу, продолжали играть чрезвычайно важную роль в проведении политики, основанной на учете прав детей, особенно в рамках инициативы «Действия в интересах защиты прав детей», а также продолжали содействовать осуществлению и мониторингу деятельности в интересах детей, которыми занимается УВКБ. Пятый старший советник, который был назначен в Брюсселе в сентябре 1999 года, также внес значительный вклад в рамках ПРДЕ в дело улучшения положения разлученных детей, которыми занимается УВКБ в Западной, Центральной, Юго-Восточной Европе и в странах Балтии. Эти советники тесно сотрудничают с сетями и оперативными партнерами УВКБ, которые занимаются детской проблематикой в своих соответствующих регионах. Один из приоритетов УВКБ заключается в наблюдении за ходом осуществления политики УВКБ в отношении несопровождаемых и разлученных детей. Влияние старших региональных советников/сотрудников по вопросам политики в отношении детей-беженцев проявляется в активизации сотрудничества между УВКБ и его партнерами в деле удовлетворения потребностей детей-беженцев в области защиты и

помощи. Благодаря этому влиянию также активизировалось внутреннее и межсекторальное сотрудничество в деле удовлетворения потребностей несопровождаемых и разлученных детей.

IV. Другие вопросы, вызывающие озабоченность

A. Девочки

40. Что касается несопровождаемых или разлученных детей, то наиболее уязвимыми с точки зрения недосмотра и эксплуатации являются девочки. Девочкам-инвалидам, в частности, угрожает опасность оказаться покинутыми. Кроме того, многие девочки становятся жертвами сексуальной эксплуатации и надругательства и в большей степени, чем юноши этого же возраста, подвергаются риску заражения болезнями, передаваемыми половым путем, и ВИЧ/СПИДом. Многие из них также подвергаются эксплуатации в качестве домашней прислуги. Необходимо уделять особое внимание обеспечению доступа к базовому образованию. Кроме того, чрезвычайно важно расширять осведомленность общин об особых проблемах, с которыми могут сталкиваться разлученные девочки. В Индии, например, были организованы дискуссии и кампании по таким вопросам, как сексуальная эксплуатация, сексуальные домогательства, насилие в семье, гендерное равенство и статус девочек.

41. В настоящее время УВКБ завершает разработку пособия под названием «Права детей и женщин: учебная подготовка для взрослых беженцев в целях расширения осведомленности». Его цель состоит в расширении осведомленности беженских общин о правах женщин и детей по национальному законодательству и международному праву. Учебная подготовка для взрослых беженцев, направленная на расширение осведомленности о правах, является одним из важных первоначальных шагов на пути к расширению прав и возможностей женщин и девочек, и в конечном счете, позволит улучшить положение с их защитой. Проект этого пособия использовался на семинарах, которые были проведены в трех местах (Касулу, Кибондо и Нгара) в Объединенной Республике Танзании и в которых

приняли участие бурундийские, руандийские и конголезские беженцы. Аналогичные семинары, посвященные расширению осведомленности о правах, были проведены в Кении, Мексике и Непале. Беженские общины на этапе апробации на местах с энтузиазмом отнеслись к такой учебной подготовке, поскольку она конкретно рассчитана на решение особых проблем, с которыми они сталкиваются в стране, давшей им убежище.

B. Усыновление/удочерение разлученных детей

42. УВКБ и несколько из его партнеров уже давно выступают в поддержку политики, согласно которой в контексте чрезвычайных ситуаций дети-беженцы не подлежат усыновлению/удочерению. Поскольку большинство несопровождаемых и разлученных детей не являются сиротами, их нельзя усыновлять/удочерять; вместо этого им следует обеспечивать надлежащий временный уход с целью возможного воссоединения с их семьями. Проживание с родственниками в расширенных семьях, как правило, предпочтительнее полного отрыва от родных мест. Прежде чем решить вопрос о том, может ли быть тот или иной ребенок усыновлен, существенно важно предпринять серьезные усилия по розыску членов семьи, и такие усилия сопряжены с особыми трудностями, а порой и невозможны в контексте чрезвычайной ситуации. Вопрос об усыновлении/удочерении разлученного или несопровождаемого ребенка, которым занимается УВКБ, должен определяться в контексте наилучших интересов ребенка, и усыновление должно осуществляться согласно применимому национальному законодательству и международному праву, особенно Гагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления 1993 года, а также Рекомендации 1994 года относительно применения Конвенции к детям-беженцам и другим перемещенным внутри страны детям. Эта политика также продиктована соответствующими положениями Конвенции о правах ребенка.

C. Домашние хозяйства, возглавляемые детьми, и достижение несопровождаемыми и

разлученными детьми самообеспеченности

43. Несопровождаемые и разлученные подростки могут оказываться в ситуациях, когда на них ложится большая ответственность не только за самих себя, но и за других детей, включая младших сестер и братьев. Такие домашние хозяйства, возглавляемые детьми, являются гораздо менее защищенными от злоупотреблений и поэтому нуждаются в тщательном мониторинге и защите. Доступ к среднему образованию, профессионально-технической подготовке и деятельности, приносящей доход, имеет ключевое значение для защиты их прав и возможностей, а также для того, чтобы помочь им достичь самообеспеченности. Примером такой деятельности являются программы профессионально-технической подготовки в Азербайджане и России. В Эфиопии повторная регистрация несопровождаемых детей в лагерях позволила выявить тех из них, кто достиг 18-летнего возраста, с тем чтобы можно было обеспечить им профессионально-техническую подготовку и ресурсы на открытие малых предприятий, в целях оказания им помощи в становлении и достижении самообеспеченности. Тем не менее по-прежнему существует необходимость открывать новые перспективы в сфере среднего образования, и эта необходимость, кроме того, стала причиной создания УВКБ в 2000 году Фонда для целей образования беженцев.

V. Вывод

44. Несмотря на прогресс в деле удовлетворения основных потребностей несопровождаемых и разлученных детей-беженцев в защите и помощи, достигнутый УВКБ, ЮНИСЕФ, УВКПЧ, УКГД, МККК, неправительственными организациями и несколькими партнерами на уровне правительств, многие из этих основных потребностей детей не удовлетворены до сих пор. Одна из главных проблем заключается в отсутствии достаточных людских и финансовых ресурсов для удовлетворения выявленных потребностей. В рамках гуманитарной деятельности необходимо подчеркивать роль и усиливать поддержку осуществляемых на базе общин стратегий по решению этой проблемы. Подобным образом,

необходимо продолжать укреплять межучрежденческую координацию и повышать эффективность функционирования систем регистрации и розыска. В целях обеспечения эффективного удовлетворения потребностей несопровождаемых и разлученных детей в защите, к государствам обращается настоятельный призыв присоединиться к факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и ратифицировать их, благодаря чему повысится степень правовой защиты детей-беженцев от воинской повинности и других форм эксплуатации. Наконец, решающее значение для более эффективного удовлетворения потребностей несопровождаемых и разлученных детей-беженцев в защите и помощи имеет усиление внимания и приверженности делу контроля за соблюдением норм и привлечения к ответственности за их нарушения.